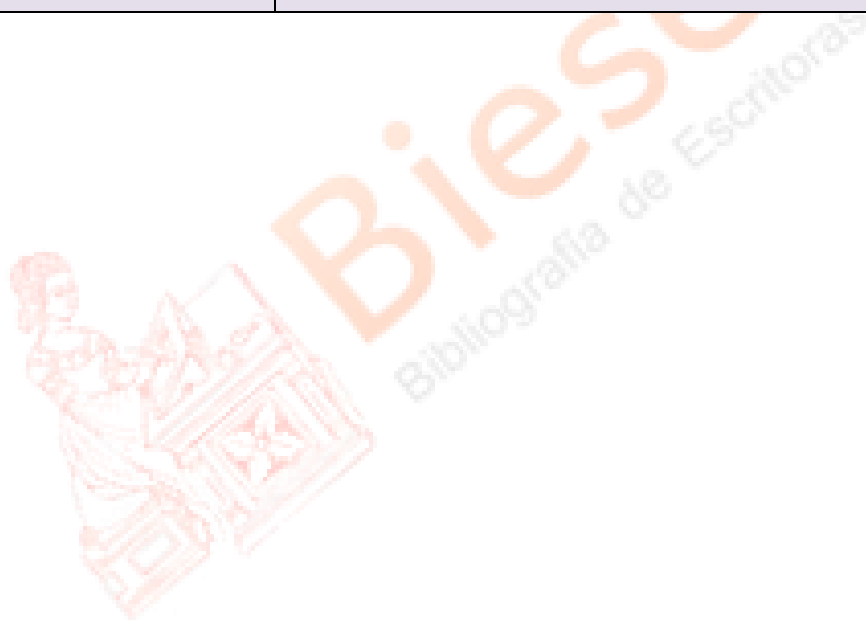


AUTORA	Helguero y Alvarado, María Nicolasa
TÍTULO	<i>Vida de santa Mafalda, reyna de Castilla, y monja cisterciense en el Monasterio de Arouca en Portugal. Escrita en verso: por D.M.N.H.A. monja profesa de la misma Orden, en el Real Monasterio de las Huelgas, cerca de la Ciudad de Burgos, a la que se ha añadido la versión de varios salmos de David en Liras, composición de la misma autora.</i>
DATOS BIBLIOGRÁFICOS	Burgos: Joseph de Navas, 1793; 48 pp.; 8°.
EJEMPLAR	Madrid, Biblioteca Nacional de España, VC-212-1 (olim G 12898)
NOTAS	<p>Poema en verso sobre una de las santas de la orden del Císter. A la vida de santa Mafalda le siguen unas versiones en verso de los salmos.</p> <p>No tiene una autoría declarada, solo las siglas que figuran en portada. Ignoramos si la breve relación de fuentes que se incluye en h. 2v. es de la autora o de algún editor. Tras la portada, el único paratexto es esta breve “Nota” con la mención de las fuentes.</p>
RESPONSABLE	Nieves Baranda Leturio



[h. 1r]

Vida de santa Mafalda, reina de Castilla, y monja cisterciense en el monasterio de Arouca en Portugal. Escrita en verso por D.M.N.H.A. monja profesa de la misma orden, en el Real Monasterio de las Huelgas, cerca de la ciudad de Burgos, a la que se ha añadido la versión de varios salmos de David en liras, composición de la misma autora.

Con licencia en Burgos, por don Joseph de Navas. Año de 1793.

[h. 1v]

NOTA.

La vida de la venerable reina Mafalda, a quien en Portugal se da de inmemorial el título de santa y como de tal reza de ella la congregación cisterciense de aquel reino, la ingirió en sus *Actas* Papebroquio día 2 de mayo; y Ciria en las *Vidas de las santas y mujeres ilustres de la orden de san Benito*, tom. 2, pag. 59. Tratan de ella Brito, lib. 6 cap. 35; Bradaon, lib. 15, cap. 21; Sousa, tom. 1 cap. 9; Manrique, *Ann. Cist.* desde el año 1226, cap. 2; Flórez, *Reinas de España*, tom. 1 pág. 428; de todos los cuales se ha entretejido la presente.

[h. 2r.] [Comienza la obra]

